



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division

L'Esplanade Laurier

East Tower, 4th floor,

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Alarm and Security System Migration Migration de système d'alarme et de sécurité	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-212000/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 47419-212000	Date 2021-04-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-469-79925	
File No. - N° de dossier hn469.47419-212000	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-04-29 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jackson, Nichelle	Buyer Id - Id de l'acheteur hn469
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3753 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 002

This amendment (002) makes the following changes to this Request for Proposals (RFP):

- 1) Provides Canada's answers to inquiries received from industry to this RFP, as **Annex F – Questions and Answers**; and
- 2) Advises that inquiries confirmed as having been received to-date which remain outstanding response will be added to this Annex in forthcoming amendment made prior to the closing date of the RFP.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

.....

Annex F – Questions and Answers

Question 1 – “Does the current FCWnx system have an active software support agreement in place?”

Answer 1 – No.

Question 2 – “All are the Lenel licenses in place (clients, reader, badging)? Or does the bidder provide all licensing?”

Answer 2 – The bidder [provides all licensing].

Question 3 – “How many cardholders are in the database?”

Answer 3 – 131 registered cards.

Question 4 – “Is there network connectivity at each of the (7) Lenel panel locations?”

Answer 4 – No network connectivity, hard wired.

Question 5 – “Is there integration with video, or intrusion alarm?”

Answer 5 – Integrated alarm system.

Question 6 – “Does the system include elevator readers?”

Answer 6 – No.

MODIFICATION 002

Cette modification (002) apporte les changements suivants à cette demande de propositions (DP):

- 1) Fournit les réponses du Canada aux demandes de renseignements reçues de l'industrie dans le cadre de cette DP, comme l'**annexe F - Questions et réponses**; et
- 2) Avise que les demandes de renseignements confirmées comme ayant été reçues à ce jour qui restent sans réponse seront ajoutées à la présente annexe en tant qu'une modification apportée avant la date de clôture de la DP.

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

.....

Annexe F - Questions et réponses

Question 1 - Une entente d'assistance logicielle active est-elle en place pour le système FCWnx actuel?

Réponse 1 – Non.

Question 2 – Toutes les licences de Lenel sont-elles en place (clients, lecteurs, insignes)? Ou le soumissionnaire fournit-il toutes les licences?

Réponse 2 – Le soumissionnaire [fournit toutes les licences].

Question 3 – Combien y a-t-il de titulaires de carte dans la base de données?

Réponse 3 – 131 cartes enregistrées.

Question 4 – Y a-t-il une connectivité réseau à chacun des (7) emplacements de panneaux de Lenel?

Réponse 4 – Aucune connectivité réseau, câblé.

Question 5 – Y a-t-il une intégration avec une vidéo ou une alarme anti-intrusion?

Réponse 5 – Système d'alarme intégré.

Question 6 – Le système comprend-il des lecteurs d'ascenseur?

Réponse 6 – Non.

Question 7 – “The Lenel boards that were used in the past to migrate from FC WNX to Lenel Onguard have gone End of Sale as of 1/1/2021 and are no longer available. Therefore in addition to the 7 Intelligent System Controllers, all door controllers and possibly card readers will need to be replaced. We will need to know how many readers there are and if they are all home-run back to a central panel location?”

Answer 7 – 36 readers, controlled from one location.

Question 8 – ...[redacted]

Answer 8 – To be re-numbered and answered in a subsequent amendment.

Question 9 – “Is there a site visit planned?”

Answer 9 – No.

Question 10 – “Please clarify if the Maintenance & service contract is not all inclusive parts and labor, but only a commitment to hourly rates.

5.5 Maintenance and service contract for two (2) years, to maintain or service the Security System on an hourly and as-and-when requested basis by Task Authorization, available twenty-four (24) hours a day and seven (7) days a week;
5.6 Options for two (2) additional one-year periods for the maintenance and service contract.”

Answer 10 – “All inclusive parts” is not included in the description of Maintenance and Service work as per sections 5.5 and 5.6 of Annex A - Statement of Requirement, and its hourly labour rates includes as per Annex B – Basis of Payment, where it states:

“Firm all-inclusive Labour Rates (Hourly) for Maintenance and Service Contract Work: the Contractor will be paid firm yearly all-inclusive rates, as indicated.

These rates must include all rates to complete maintenance and service tasks of section 5.5 of the Statement of Requirement, authorized by Task Authorization, must be all-inclusive of direct & indirect costs, overhead rates, General and Administrative rates and profit, but exclude Applicable Taxes”.

Question 11 – ...[redacted]

Answer 11 – To be re-numbered and answered in a subsequent amendment.

Question 7 – Les cartes Lenel utilisées dans le passé pour migrer du FC WNX à Lenel Onguard ne sont plus commercialisées depuis le 1/1/2021 et ne sont plus offertes. Par conséquent, en plus des 7 contrôleurs de système intelligent, tous les contrôleurs de porte et possiblement les lecteurs de cartes devront être remplacés. Nous devons savoir combien de lecteurs il y a et s'ils sont tous redirigés vers un panneau central.

Réponse 7 – 36 lecteurs, commandés à partir d'un seul endroit.

Question 8 – ...[expurgé]

Réponse 8 – Sera renumérotée et répondra dans une modification ultérieure.

Question 9 – Une visite du site est-elle prévue?

Réponse 9 – Non.

Question 10 – Veuillez préciser si le contrat d'entretien et de service ne comprend pas toutes les pièces et la main-d'œuvre, mais seulement un engagement sur les taux horaires.

5.5 contrat de deux (2) ans pour assurer en tout temps la maintenance et la réparation du système de sécurité, dans l'heure et au gré des besoins précisés par l'autorisation de tâches;
5.6 option de prorogation du contrat de maintenance et de réparation pour deux (2) périodes supplémentaires d'un an chacune.

Réponse 10 – « Toutes les pièces comprises » n'est pas inclus dans la description des travaux de maintenance et de réparation conformément aux sections 5.5 et 5.6 de l'annexe A - Énoncé des besoins, et ses taux horaires de main-d'œuvre comprennent ceux de l'annexe B – Base de paiement, où il est indiqué :

« Taux de main-d'œuvre ferme tout compris (horaire) pour les travaux de maintenance et de service : l'entrepreneur sera payé des taux annuels fermes tout compris, comme indiqué.

Ces tarifs doivent inclure tous les tarifs pour effectuer les tâches de maintenance et de service de la section 5.5 de l'énoncé des besoins, autorisés par l'autorisation de tâches, doivent inclure tous les coûts directs et indirects, les frais généraux, les tarifs généraux et administratifs et les bénéfices, mais excluent les taxes applicables ».

Question 11 – ...[expurgé]

Réponse 11 – Sera renumérotée et répondra dans une modification ultérieure.

Question 12 – ...[redacted]

Answer 12 – To be re-numbered and answered in a subsequent amendment.

Question 13 – ...[redacted]

Answer 13 – To be re-numbered and answered in a subsequent amendment.

Question 14 – “*We respectively request an extension to the closing date of this submission*”

Answer 14 – The closing date has been extended.

Question 15 – “*Also please clarify the quantity of card readers that will be connected, this is required for OnGuard licensing.*”

Answer 15 – 36

Question 16 – “*Are we able to get photos of the existing security hardware components (controllers, batteries, and computer) and the areas they are installed to be able to understand what will be needed to change the existing system to the new requested Lenel system?*”

Answer 16 – No.

Question 17 – “*Lenel offers different models of intelligent controller boards. Are there specific models you are looking for?*”

Answer 17 – No but they must be compatible with the existing card readers.

Question 18 – “*Are the current ACU controller boards all located in the same physical location?*”

Answer 18 – No.

Question 19 – “*If they are not located in the same location is there network infrastructure between the different locations that can be used?*”

Answer 19 – Hard wired, no network connection.

Question 20 – “*Are we to provide the network infrastructure between the new controllers and the new security system computer?*”

Answer 20 – Only if a network connection is mandatory.

Question 12 – ...[expurgé]

Réponse 12 – Sera renumérotée et répondra dans une modification ultérieure.

Question 13 – ...[expurgé]

Réponse 13 – Sera renumérotée et répondra dans une modification ultérieure.

Question 14 – *Nous demandons respectivement une prolongation de la date de clôture de cette soumission*

Réponse 14 – La date de clôture a été prolongée.

Question 15 – *Veillez également préciser le nombre de lecteurs de cartes qui seront connectés. Cette information est nécessaire pour l’octroi de licences OnGuard.*

Réponse 15 – 36

Question 16 – *Pouvons-nous obtenir des photos des composants matériels de sécurité existants (contrôleurs, batteries et ordinateur) et des zones où ils sont installés afin de comprendre ce qui sera nécessaire pour remplacer le système existant par le nouveau système Lenel demandé?*

Réponse 16 – Non.

Question 17 – *Lenel offre différents modèles de tableaux de contrôle intelligents. Cherchez-vous des modèles précis?*

Réponse 17 – Non, mais ils doivent être compatibles avec les lecteurs de cartes existants.

Question 18 – *Les cartes contrôleur actuelles sont-elles toutes situées dans le même emplacement physique?*

Réponse 18 – Non.

Question 19 – *Si elles ne sont pas situées au même endroit, y a-t-il une infrastructure de réseau entre les différents emplacements qui peut être utilisée?*

Réponse 19 – Câblé, pas de connexion réseau.

Question 20 – *Devons-nous fournir l’infrastructure de réseau entre les nouveaux contrôleurs et le nouvel ordinateur du système de sécurité?*

Réponse 20 – Seulement si une connexion réseau est obligatoire.

Question 21 – “Are there any specific COVID-related policies and procedures that need to be adhered to during the installation?”

Answer 21 – Contractors must adhere to safety protocols including wearing of masks while inside the building and maintaining physical distancing where feasible. Notwithstanding, due to changing requirements in light of the pandemic, CBSA reserves the right to change, update, and/or re-consider these requirements at a later time.

Question 22a – “Is the requested 2-year maintenance proposal to include all installed security equipment (ie. Readers, strikes, Auxiliary inputs, etc.), or is it to just support the 7 new controllers, OnGuard Software, and security system computer?”

Answer 22a – The maintenance work of the proposal is limited to its requirements (i.e. equipment, software, etc.) as they are detailed in the proposal.

Question 22b – “If the maintenance proposal is to include all installed security equipment can we get a list of what is installed:

- How many card readers and their make and model
- How many door strikers and their make and model
- How many door contacts
- How many exit request devices
- How many auxiliary input devices (ie. Motion Detectors)
- How many auxiliary output devices (ie. Sounders)”

Answer 22b – Not applicable - please refer to Canada’s response to the preceding question.

Question 21 – Y a-t-il des politiques et des procédures particulières liées à la COVID qui doivent être respectées pendant l’installation?

Réponse 21 – Les entrepreneurs doivent respecter les protocoles de sécurité, y compris le port de masques à l’intérieur du bâtiment et le respect de la distanciation physique lorsque c’est possible. Néanmoins, en raison de l’évolution des exigences à la lumière de la pandémie, l’ASFC se réserve le droit de modifier, de mettre à jour ou de réexaminer ultérieurement ces exigences.

Question 22a – La proposition de maintenance de deux ans demandée doit-elle inclure tout l’équipement de sécurité installé (c.-à-d.. des lecteurs, des gâches, des entrées auxiliaires, etc.), ou s’agit-il simplement de prendre en charge les 7 nouveaux contrôleurs, le logiciel OnGuard et l’ordinateur du système de sécurité?

Réponse 22a – Le travail de maintenance de la proposition se limite à ses exigences (c.-à-d. équipement, logiciel, etc.) telles qu’elles sont décrites dans la proposition.

Question 22b – Si la proposition de maintenance doit inclure tout l’équipement de sécurité installé, pouvons-nous obtenir une liste de ce qui est installé :

- Le nombre de lecteurs de cartes, la marque et le modèle
- Le nombre de gâches de porte, la marque et le modèle
- Combien de contacts de porte
- Combien de dispositifs de demande de sortie
- Combien de dispositifs d’entrée auxiliaires (c.-à-d. détecteurs de mouvement)
- Combien de dispositifs de sortie auxiliaires (c.-à-d. parleurs)

Réponse 22b – Sans objet - veuillez-vous référer à la réponse du Canada à la question précédente.